

САЧУВАЈ ГА ГОСПОДЕ

Сачувај те га људи за људе,
као што чувате лековите траве,
треба му лека да опет буде,
лукови његови у нама крваре.

Сачувајте на њега сећање,
као на ратнике славне и пале,
сачувајте га за наше покајање
и за љубавнике под њим заспале.

Сачувај га и ти Господе
за смерно и одано робље твоје,
за путнике што преко ходе
и за пчеле што се покрај њега роје.

Сачувај га за сватове моравског беса,
пијане рабације и чедне цуре,
за воду, земљу и небеса,
за сеоске ђаке што по њему јуре.

Лукови његови у нама крваре,
треба му лека да опет буде,
ко што се чувају лековите траве,
сачувај га Господе за људе.

SAVE IT LORD

Save it, people, for the people,
the way you store herbs,
it needs medicine to BE again,
its arches bleed in us.

Save its memory,
like of the famous and fallen warriors,
save it for our repentance
and for the lovers under it asleep.

Save it, oh, Lord
for your humble and devoted servants,
for travelers who tread on it
and for bees that swarm next to it.

Save it for wedding-goers and the wrath of
the Morava,
drunken bullock drivers and virtuous girls,
for water, earth and heaven,
for the village students running on it.

Its arches bleed in us,
it needs medicine to BE again,
the way you store herbs,
save it, oh, Lord for the people.